



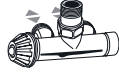
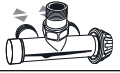
Jaga Deco

Thermostaatventiel voor 1-punts aansluiting
 Vanne thermostatique pour raccordement à un point
 Thermostatventil einpunktanschluss
 Thermostatic valve for single point connection



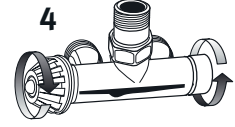
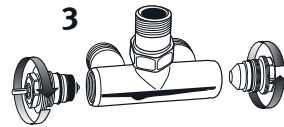
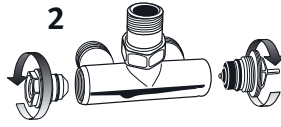
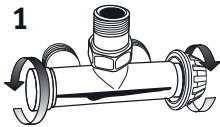
Montagehandleiding / Instructions de montage / Montageanleitung / Mounting instructions

STANDAARD
STANDARD

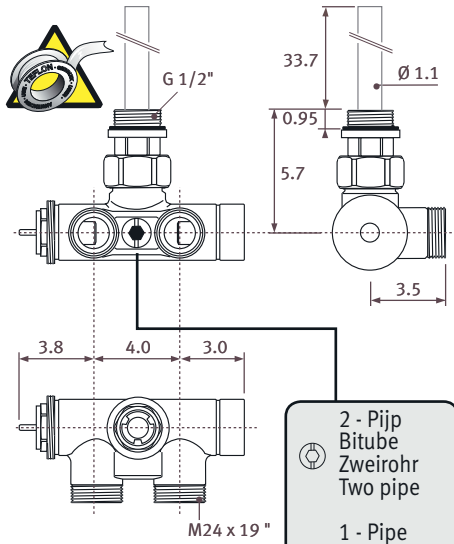


tweepijp / bitube / Zweirohr / two-pipe

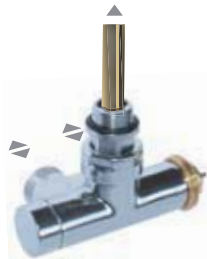
Aanvoer links of rechts, onafhankelijk van positie thermostaatkop.
 Arrivée à droite ou à gauche, indépendamment de la position de la tête de vanne thermostatique.
 Vorlauf links oder rechts, unabhängig von der Position des Thermostatkopfes.
 Flow left or right, independent of the position of the thermostatic head.



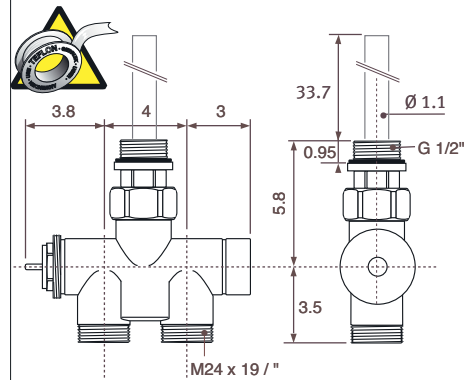
> Wandaansluiting > raccordement vers le mur > Anschluss zur wand > connection to the wall



- 2 - Pijp
Bitube
Zweirohr
Two pipe
- 1 - Pipe
Monotube
Einrohr
One pipe



> Vloeraansluiting > raccordement vers le sol > Anschluss zum boden > connection to the floor

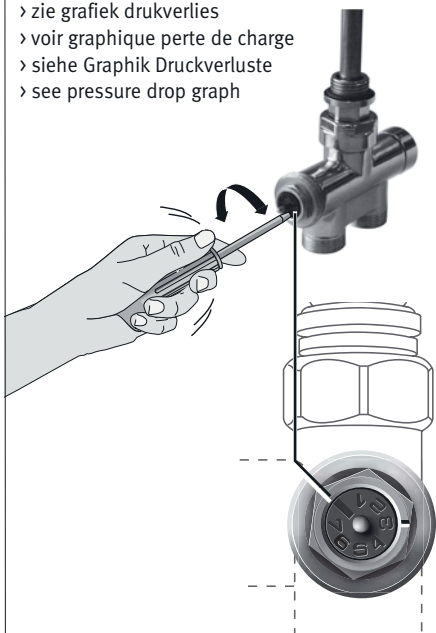


- 2 - Pijp
Bitube
Zweirohr
Two pipe
- 1 - Pipe
Monotube
Einrohr
One pipe



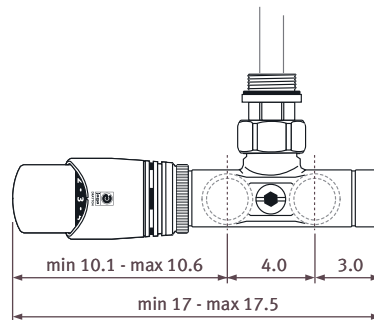
> Voorinstelling > pré-réglage > Voreinstellung > pre-setting

- > zie grafiek drukverlies
- > voir graphique perte de charge
- > siehe Graphik Druckverluste
- > see pressure drop graph



> Optie > option

- > Jaga-Deco thermostaatkop met vloeistofvulling (regelafwijking 0.5 ≤ XP=2K)
- > Tête de vanne Jaga-Deco à capsule liquide (variation de réglage 0.5 ≤ XP=2K)
- > Jaga-Deco Thermostatkopf mit Flüssigkeitsfüllung (Regelungsabweichung 0.5 ≤ XP=2K).
- > Liquid filled Jaga-Deco thermostatic head (setting deviation 0.5 ≤ XP=2K)



5090.1110 < chroom/wit
 < chrome/blanc
 < chromiert/weiß
 < chrome/white



5090.1111 < chroom
 < chrome
 < chromiert
 < chrome



5090.1119 < Jaga Comap zilver
 < Jaga Comap argent
 < Jaga Comap silver
 < Jaga Comap silver

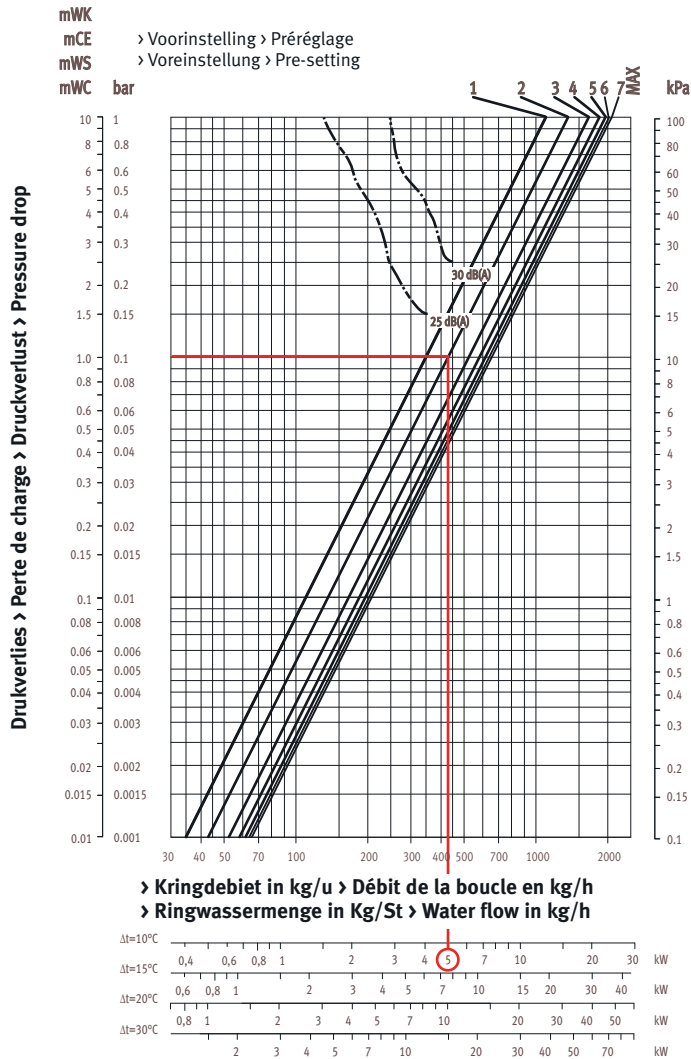


Drukverlies éénpijp
Perte de charge monotube
Druckverlust Einrohr
Pressure drop one pipe

Drukverliezen 1-Pijp

Voorbeeld: Kringinstallatie $\Delta T = 10\text{ }^\circ\text{C}$ (75 - 65 = 10 $^\circ\text{C}$)
 Example: Installation circulaire $\Delta P = 0.1\text{ bar}$
 Beispiel: Kreisinstallation Voorinstelling = 2
 Example: Ring installation Voorbeeld: Kv= 1.66 m³/u
 Radiator 5 kW (Tabel $\Delta T=50$)

Voorinstelling	0	1	2	3	4	5	6	7
% radiator	0	19	34	40	43,5	45,5	47	47,5
Kv (t=2K)	1.10	1.36	1.66	1.84	1.95	2.02	2.07	2.10



Technische gegevens

- > Voor éénpijp of tweepijp
- > KV max. 1.15 m³/u (2-pijp). KV max 2.1 m³/u (1-pijp)
- > Max. watertemperatuur: 110 $^\circ\text{C}$
- > Max. bedrijfsdruk: 10 bar
- > Max. drukval: 0.4 bar i.v.m. geluidsniveau ref. ISO 3743
- > Gekeurd volgens

Données techniques

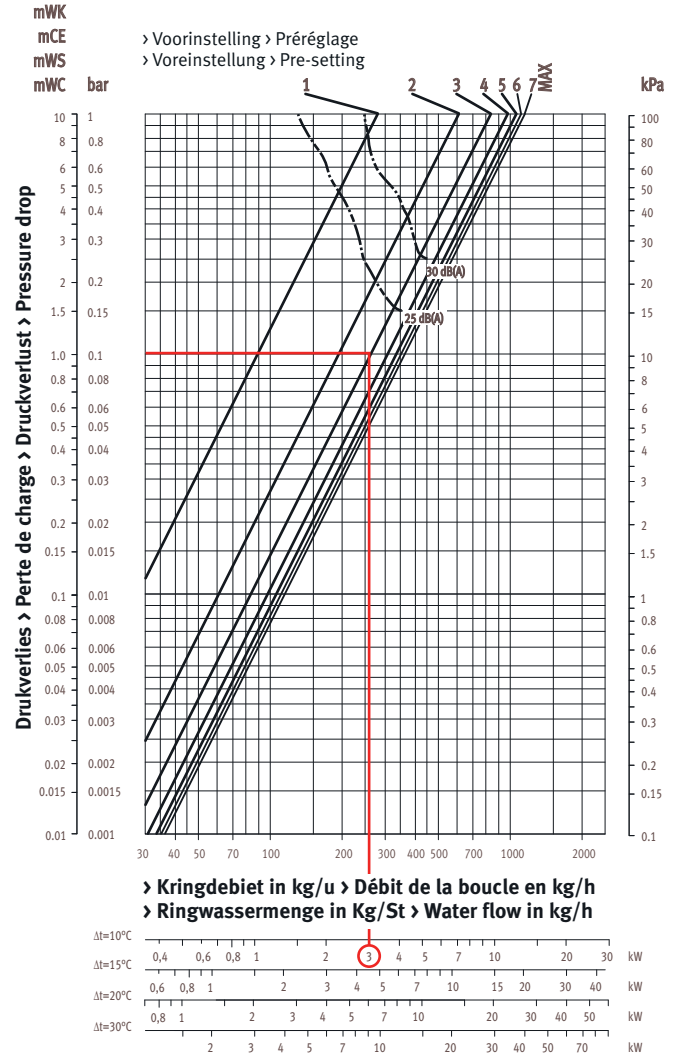
- > Pour monotube ou bitube
- > KV max. 1.15 m³/h (bitube). KV max 2.1 m³/h (monotube)
- > Température max. de l'eau: 110 $^\circ\text{C}$
- > Pression de travail max.: 1000 kPa
- > Chute de pression max.: 40 kPa par rapport à la norme du niveau sonore ref. ISO 3743
- > Conforme à la norme

Drukverlies tweepijp
Perte de charge bitube
Druckverlust Zweirohr
Pressure drop two pipe

Drukverliezen 2-Pijp

Voorbeeld: Radiator $\Delta T = 10\text{ }^\circ\text{C}$ (75 - 65 = 10 $^\circ\text{C}$)
 Example: Radiateur $\Delta P = 0.1\text{ bar}$
 Beispiel: Heizkörper Voorinstelling = 3
 Example: Radiator Kv= 0.83 m³/u
 Voorbeeld: Radiator 3 kW (Tabel $\Delta T=50$)

Voorinstelling	0	1	2	3	4	5	6	7
% radiator	0	100	100	100	100	100	100	100
Kv (t=2K)	0	0.28	0.61	0.83	0.97	1.06	1.11	1.15



Technische daten

- > Für Einrohr oder Zweirohr
- > KV max. 1.15 m³/St (Zweirohr). KV max 2.1 m³/St (Einrohr)
- > Max. Wassertemperatur: 110 $^\circ\text{C}$.
- > Max. Betriebsdruck: 10 bar
- > Max. Druckgefälle: 0.4 bar in Zusammenhang mit dem Geräuschpegel Ref. ISO 3743
- > EN 215.1 geprüft

Technical data

- > For one-pipe or two-pipe
- > KV max. 1.15 m³/h (two pipe). KV max 2.1 m³/h (one pipe).
- > Max. water flow temperature: 110 $^\circ\text{C}$
- > Max. system pressure: 10 bar
- > Max. pressure drop: 0.4 bar complying to the noise standard ref. ISO 3743
- > According to